

Lista de Aves de Finca Steller

Bosque Eterno de los Niños

Estatus/Status: Residente/Resident (R), Residente Reproductivo/Breeding Resident (RR), Residencia Incierta/Residence (A), Uncertain (R?), Migratorio/Migrant (M), Migrant Status Uncertain (M?), Accidental/Accidental

Especies Endémicas para Costa Rica y la región (END). Más información en:

<http://listaoficialavesdecostarica.wordpress.com/lista-oficial/aves-endemicas-de-costa-rica/>

Tinamiformes

Tinamidae	<i>Nothocercus bonapartei</i>	Highland Tinamou	Tinamú Serrano (Gallina de mon	R
Tinamidae	<i>Tinamus major</i>	Great Tinamou	Tinamú Grande (Gallina de mont	R
Tinamidae	<i>Crypturellus soui</i>	Little Tinamou	Tinamú Chico (Gallina de monte	R

Anseriformes

Anatidae	<i>Aythya affinis</i>	Lesser Scaup	Porrón Menor (Pato)	M
Anatidae	<i>Lophodytes cucullatus</i>	Hooded Merganser	Serreta Capuchona (Pato de Cre	A

Galliformes

Cracidae	<i>Ortalis cinereiceps</i>	Gray-headed Chachalaca	Chachalaca Cabecigrís (Chachal	R
Cracidae	<i>Penelope purpurascens</i>	Crested Guan	Pava Crestada (Pava Granadera	R
Cracidae	<i>Chamaepetes unicolor</i>	Black Guan	Pava Negra	R-END
	<i>Crax rubra</i>	Great Curassow	Pavón Grande (Pavón)	R
Odontophoridae	<i>Rhynchortyx cinctus</i>	Tawny-faced Quail	Codorniz Carirrufa	R
Odontophoridae	<i>Odontophorus leucolaemus</i>	Black-breasted Wood-Quail	Codorniz Pechinegra (Gallinita de	R-END

Columbiformes

Columbidae	<i>Patagioenas cayennensis</i>	Pale-vented Pigeon	Paloma Colorada (Paloma Morac	R
Columbidae	<i>Patagioenas flavirostris</i>	Red-billed Pigeon	Paloma Piquirroja (Paloma Mora	R
Columbidae	<i>Patagioenas fasciata</i>	Band-tailed Pigeon	Paloma Collareja	R
Columbidae	<i>Patagioenas subvinacea</i>	Ruddy Pigeon	Paloma Rojiza (Paloma Morada)	R
Columbidae	<i>Patagioenas nigrirostris</i>	Short-billed Pigeon	Paloma Piquicorta (Paloma Mora	R
Columbidae	<i>Columbina inca</i>	Inca Dove	Tortolita Colilarga	R
Columbidae	<i>Columbina passerina</i>	Common Ground Dove	Tortolita Común (Tortolita, Palom	R
Columbidae	<i>Columbina talpacoti</i>	Ruddy Ground Dove	Tortolita Rojiza (Tortolita, Palomi	R
Columbidae	<i>Geotrygon montana</i>	Ruddy Quail-Dove	Paloma-Perdiz Rojiza	R
Columbidae	<i>Leptotila verreauxi</i>	White-tipped Dove	Paloma Coliblanca (Yuré)	R
Columbidae	<i>Leptotila cassinii</i>	Gray-chested Dove	Paloma Pechigrís (Yuré)	R
Columbidae	<i>Zentrygon costaricensis</i>	Buff-fronted Quail-Dove	Paloma-Perdiz Costarricense	R-END
Columbidae	<i>Zentrygon lawrencii</i>	Purplish-backed Quail-Dove	Paloma-Perdiz Sombria	R
Columbidae	<i>Zentrygon chiriquensis</i>	Chiriqui Quail-Dove	Paloma-Perdiz Pechicanela	R-END
Columbidae	<i>Zenaida asiatica</i>	White-winged Dove	Paloma Aliblanca (Arrocera)	R

Cuculiformes

Cuculidae	<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Groove-billed Ani	Garrapatero Piquiestriado (Tijo)	R
Cuculidae	<i>Neomorphus geoffroyi</i>	Rufous-vented Ground-Cuckoo	Cuco Hormiguero	R
Cuculidae	<i>Piaya cayana</i>	Squirrel Cuckoo	Cuco Ardilla (Bobo Chiso)	R

Caprimulgiformes

Caprimulgidae	<i>Lurocalis semitorquatus</i>	Short-tailed Nighthawk	Añapero Colicorto	R
Caprimulgidae	<i>Nyctidromus albicollis</i>	Common Pauraque	Tapacaminos Común (Cuyeo)	R
Caprimulgidae	<i>Antrostomus carolinensis</i>	Chuck-will's-widow	Chotacabras de Paso	M

Nyctibiidae	<i>Nyctibius griseus</i>	Common Potoo	Nictibio Común (Pájaro Estaca, F	R
--------------------	--------------------------	--------------	----------------------------------	---

Apodidae	<i>Cypseloides niger</i>	Black Swift	Vencejo Negro	R
-----------------	--------------------------	-------------	---------------	---

Apodidae	<i>Cypseloides cryptus</i>	White-chinned Swift	Vencejo Sombrío	R
Apodidae	<i>Cypseloides cherriei</i>	Spot-fronted Swift	Vencejo de Cherrie	R
Apodidae	<i>Streptoprocne rutila</i>	Chestnut-collared Swift	Vencejo Cuellicastañó	R
Apodidae	<i>Streptoprocne zonaris</i>	White-collared Swift	Vencejo Collarejo	R
Apodidae	<i>Chaetura vauxi</i>	Vaux's Swift	Vencejo Común	R
Apodidae	<i>Chaetura cinereiventris</i>	Gray-rumped Swift	Vencejo Lomigrís	R
Apodidae	<i>Panyptila cayennensis</i>	Lesser Swallow-tailed Swift	Vencejo Tijereta Menor (Macuá)	R
Trochilidae	<i>Florisuga mellivora</i>	White-necked Jacobin	Jacobino Nuquiblanco	R
Trochilidae	<i>Eutoxeres aquila</i>	White-tipped Sicklebill	Pico de Hoz	R
Trochilidae	<i>Glaucis aeneus</i>	Bronzy Hermit	Ermitaño Bronceado	R
Trochilidae	<i>Phaethornis guy</i>	Green Hermit	Ermitaño Verde	R
Trochilidae	<i>Phaethornis longirostris</i>	Long-billed Hermit	Ermitaño Colilargo	R
Trochilidae	<i>Phaethornis striigularis</i>	Stripe-throated Hermit	Ermitaño Enano	R
Trochilidae	<i>Doryfera ludovicae</i>	Green-fronted Lancebill	Pico de Lanza Frentiverde	R
Trochilidae	<i>Colibri delphinae</i>	Brown Violetear	Colibrí Orejivioláceo Pardo	R
Trochilidae	<i>Colibri cyanotus</i>	Lesser Violetear	Colibrí Orejivioláceo Verde	R
Trochilidae	<i>Heliodytes barroti</i>	Purple-crowned Fairy	Colibrí Picopunzón	R
Trochilidae	<i>Discosura conversii</i>	Green Thorntail	Colibrí Colicerda Verde	R
Trochilidae	<i>Lophornis helenae</i>	Black-crested Coquette	Coqueta Crestinegra	R
Trochilidae	<i>Heliodoxa jacula</i>	Green-crowned Brilliant	Colibrí Brillante Frentiverde	R
Trochilidae	<i>Lampornis hemileucus</i>	White-bellied Mountain-gem	Colibrí Montañés Vientri blanco	R-END
Trochilidae	<i>Klais guimeti</i>	Violet-headed Hummingbird	Colibrí Cabeciazul	R
Trochilidae	<i>Phaeochroa cuvierii</i>	Scaly-breasted Hummingbird	Colibrí Pechiescamado	R
Trochilidae	<i>Chalybura urochrysis</i>	Bronze-tailed Plumeleater	Colibrí Patirrojo	R
Trochilidae	<i>Archilochus colubris</i>	Ruby-throated Hummingbird	Colibrí Garganta de Rubí	M
Trochilidae	<i>Thalurania colombica</i>	Crowned Woodnymph	Colibrí Ninfa Verde-Violeta	R
Trochilidae	<i>Campylopterus hemileucurus</i>	Violet Sabrewing	Ala de Sable Violáceo	R
Trochilidae	<i>Chalybura urochrysis</i>	Bronze-tailed Plumeleater	Colibrí Patirrojo	R
Trochilidae	<i>Eupherusa eximia</i>	Stripe-tailed Hummingbird	Colibrí Colirrayado	R
Trochilidae	<i>Microchera cupreiceps</i>	Coppery-headed Emerald	Esmeralda de Coronilla Cobriza	R-END
Trochilidae	<i>Microchera albocoronata</i>	Snowcap	Colibrí Copete de Nieve	R-END
Trochilidae	<i>Saucerottia hoffmanni</i>	Blue-vented Hummingbird	Amazilia de Hoffmann	R
Trochilidae	<i>Amazilia tzacatl</i>	Rufous-tailed Hummingbird	Amazilia Rabirrufo	R
Trochilidae	<i>Chlorestes eliciae</i>	Blue-throated Goldentail	Colibrí Colidorado	R
Gruiformes				
Rallidae	<i>Amaurolimnas concolor</i>	Uniform Crake	Rascón Café	R
Rallidae	<i>Aramides albiventris</i>	Russet-naped Wood-Rail	Rascón Pomponé	R
Rallidae	<i>Laterallus albigularis</i>	White-throated Crake	Polluela Gargantiblanca (Freidor)	R
Rallidae	<i>Aramides cajaneus</i>	Gray-cowled Wood-Rail	Rascón Cuelligrís (Chirincoco)	R
Pelecaniformes				
Ardeidae	<i>Tigrisoma fasciatum</i>	Fasciated Tiger-Heron	Garza-Tigre de Río (Martín Peña)	R
Ardeidae	<i>Ardea herodias</i>	Great Blue Heron	Garzón Azulado (Garza Ceniza, I)	M
Ardeidae	<i>Ardea alba</i>	Great Egret	Garceta Grande (Garza Real)	R, M
Ardeidae	<i>Egretta thula</i>	Snowy Egret	Garceta Nivosa	R, M
Ardeidae	<i>Egretta caerulea</i>	Little Blue Heron	Garceta Azul (Garza Negra)	R, M
Ardeidae	<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Garcilla Bueyera	R, M
Ardeidae	<i>Butorides virescens</i>	Green Heron	Garcilla Verde (Martín Peña)	R, M
Threskiornithidae	<i>Mesembrinibis cayennensis</i>	Green Ibis	Ibis Verde (Coco Negro)	R
Cathartiformes				
Cathartidae	<i>Sarcoramphus papa</i>	King Vulture	Zopilote Rey	R

Cathartidae	<i>Coragyps atratus</i>	Black Vulture	Zopilote Negro	R
Cathartidae	<i>Cathartes aura</i>	Turkey Vulture	Zopilote Cabecirrojo	R, M
Accipitriformes				
Pandionidae	<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey	Águila Pescadora	M
Accipitridae	<i>Leptodon cayanensis</i>	Gray-headed Kite	Gavilán Cabecigrís	R
Accipitridae	<i>Elanoides forficatus</i>	Swallow-tailed Kite	Elanio Tijereta (Gavilán Tijereta)	R, RR, M
Accipitridae	<i>Spizaetus tyrannus</i>	Black Hawk-Eagle	Aguilillo Negro (Aguilucho)	R
Accipitridae	<i>Spizaetus ornatus</i>	Ornate Hawk-Eagle	Aguilucho Penachudo	R
Accipitridae	<i>Harpagus bidentatus</i>	Double-toothed Kite	Gavilán Gorgirrayado	R
Accipitridae	<i>Ictinia mississippiensis</i>	Mississippi Kite	Elanio Colinegro	M
Accipitridae	<i>Accipiter superciliosus</i>	Tiny Hawk	Gavilán Enano	R
Accipitridae	<i>Accipiter striatus</i>	Sharp-shinned Hawk	Gavilán Pajarero (Camaleón)	M
Accipitridae	<i>Accipiter bicolor</i>	Bicolored Hawk	Gavilán Bicolor	R
Accipitridae	<i>Buteogallus urubitinga</i>	Great Black Hawk	Gavilán Negro Mayor	R
Accipitridae	<i>Buteogallus solitarius</i>	Solitary Eagle	Águila Solitaria	R- SC
Accipitridae	<i>Morphnarchus princeps</i>	Barred Hawk	Gavilán Pechinegro	R
Accipitridae	<i>Rupornis magnirostris</i>	Roadside Hawk	Gavilán Chapulinero (Pata Podric)	R
Accipitridae	<i>Pseudastur albicollis</i>	White Hawk	Gavilán Blanco	R
Accipitridae	<i>Leucopternis semiplumbeus</i>	Semiplumbeous Hawk	Gavilán Dorsiplomizo	R
Accipitridae	<i>Buteo plagiatus</i>	Gray Hawk	Gavilán Gris	R
Accipitridae	<i>Buteo platypterus</i>	Broad-winged Hawk	Gavilán Aludo	R
Accipitridae	<i>Buteo brachyurus</i>	Short-tailed Hawk	Gavilán Colicorto	R
Accipitridae	<i>Buteo swainsoni</i>	Swainson's Hawk	Gavilán de Swainson	M
Accipitridae	<i>Buteo albonotatus</i>	Zone-tailed Hawk	Gavilán Colifajeado	R, M
Strigiformes				
Strigidae	<i>Lophotrix cristata</i>	Crested Owl	Búho Penachudo	R
Strigidae	<i>Pulsatrix perspicillata</i>	Spectacled Owl	Búho de Anteojos (Oropopo)	R
Strigidae	<i>Ciccaba virgata</i>	Mottled Owl	Lechuza Café (Ju de León)	R
Strigidae	<i>Ciccaba nigrolineata</i>	Black-and-white Owl	Lechuza Blanco y Negro	R
Strigidae	<i>Glaucidium griseiceps</i>	Central American Pygmy-Owl	Mochuelo Enano	R
Trogoniformes				
Trogonidae	<i>Trogon clathratus</i>	Lattice-tailed Trogon	Trogón Ojiblanco	R-END
Trogonidae	<i>Trogon massena</i>	Slaty-tailed Trogon	Trogón Coliplomizo (Caicota)	R
Trogonidae	<i>Trogon caligatus</i>	Gartered Trogon	Trogón Violáceo	R
Trogonidae	<i>Trogon rufus</i>	Black-throated Trogon	Trogón Cabeciverde	R
Coraciiformes				
Momotidae	<i>Momotus lessonii</i>	Lesson's Motmot	Momoto Coroniazul (Pájaro Bobc)	R
Momotidae	<i>Baryphthengus martii</i>	Rufous Motmot	Momoto Canelo Mayor (Pájaro B)	R
Momotidae	<i>Electron carinatum</i>	Keel-billed Motmot	Momoto Pico Quilla (Pájaro Bobc)	R
Momotidae	<i>Electron platyrhynchum</i>	Broad-billed Motmot	Momoto Piquiancho (Pájaro Bobc)	R
Alcedinidae	<i>Megaceryle torquata</i>	Ringed Kingfisher	Martín Pescador Collarejo	R
Alcedinidae	<i>Megaceryle alcyon</i>	Belted Kingfisher	Martín Pescador Norteño	M
Alcedinidae	<i>Chloroceryle amazona</i>	Amazon Kingfisher	Martín Pescador Amazónico	R
Alcedinidae	<i>Chloroceryle americana</i>	Green Kingfisher	Martín Pescador Verde	R
Piciformes				
Galbulidae	<i>Galbula ruficauda</i>	Rufous-tailed Jacamar	Jacamar Rabirrufo (Gorrión de M)	R
Capitonidae	<i>Eubucco bourcierii</i>	Red-headed Barbet	Barbudo Cabecirrojo (Ruano)	R

Ramphastidae	<i>Aulacorhynchus prasinus</i>	Northern Emerald-Toucanet	Tucancillo Verde (Curré Verde)	R
Ramphastidae	<i>Pteroglossus torquatus</i>	Collared Aracari	Tucancillo Collarejo (Cusingo)	R
Ramphastidae	<i>Selenidera spectabilis</i>	Yellow-eared Toucanet	Tucancillo Orejamarillo	R-END
Ramphastidae	<i>Ramphastos ambiguus</i>	Yellow-throated Toucan	Tucán Pico Castaño (Quioro)	R
Ramphastidae	<i>Ramphastos sulfuratus</i>	Keel-billed Toucan	Tucán Pico Iris	R
Picidae	<i>Picumnus olivaceus</i>	Olivaceous Piculet	Carpinterito Oliváceo (Telegrafist	R
Picidae	<i>Sphyrapicus varius</i>	Yellow-bellied Sapsucker	Carpintero Bebedor	M
Picidae	<i>Melanerpes pucherani</i>	Black-cheeked Woodpecker	Carpintero Carinegro	R
Picidae	<i>Melanerpes hoffmannii</i>	Hoffmann's Woodpecker	Carpintero de Hoffmann	R
Picidae	<i>Dryobates fumigatus</i>	Smoky-brown Woodpecker	Carpintero Pardo	R
Picidae	<i>Campephilus guatemalensis</i>	Pale-billed Woodpecker	Carpintero Picoplata (Dos Golpes)	R
Picidae	<i>Dryocopus lineatus</i>	Lineated Woodpecker	Carpintero Lineado	R
Picidae	<i>Celeus loricatus</i>	Cinnamon Woodpecker	Carpintero Canelo	R
Picidae	<i>Picus simplex</i>	Rufous-winged Woodpecker	Carpintero Alirrufo	R-END
Picidae	<i>Colaptes rubiginosus</i>	Golden-olive Woodpecker	Carpintero Verde Dorado	R
Falconiformes				
Falconidae				
Falconidae	<i>Micrastur ruficollis</i>	Barred Forest-Falcon	Halcón de Monte Barreteado	R
Falconidae	<i>Micrastur semitorquatus</i>	Collared Forest-Falcon	Halcón de Monte Collarejo	R
Falconidae	<i>Caracara cheriway</i>	Crested Caracara	Caracara Cargahuesos	R
Falconidae	<i>Herpetotheres cachinnans</i>	Laughing Falcon	Guaco	R
Falconidae	<i>Falco sparverius</i>	American Kestrel	Cernícalo Americano (Klis-Klis)	M
Falconidae	<i>Falco columbarius</i>	Merlin	Esmerejón	M
Falconidae	<i>Falco rufigularis</i>	Bat Falcon	Halcón Cuelliblanco	R
Falconidae	<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon	Halcón Peregrino	R
Psittaciformes				
Psittacidae				
Psittacidae	<i>Brotogeris jugularis</i>	Orange-chinned Parakeet	Periquito Barbinaranja (Zapoyolit	R
Psittacidae	<i>Pyrilia haematotis</i>	Brown-hooded Parrot	Loro Cabecipardo (Lora)	R
Psittacidae	<i>Pionus senilis</i>	White-crowned Parrot	Loro Coroniblanco (Chucuyo)	R
Psittacidae	<i>Amazona autumnalis</i>	Red-lored Parrot	Loro Frentirrojo (Lora Jupa Roja)	R
Psittacidae	<i>Amazona albifrons</i>	White-fronted Parrot	Loro Frentiblanco (Cancan, Lora)	R
Psittacidae	<i>Amazona farinosa</i>	Mealy Parrot	Loro Verde (Lora Cabeza Negra,	R
Psittacidae	<i>Eupsittula nana</i>	Olive-throated Parakeet	Perico Azteco	R
Psittacidae	<i>Psittacara finschi</i>	Crimson-fronted Parakeet	Perico Frentirrojo	R
Psittacidae	<i>Ara macao</i>	Scarlet Macao	Lapa Roja	R
Passeriformes				
Thamnophilidae				
Thamnophilidae	<i>Cymbilaimus lineatus</i>	Fasciated Antshrike	Batará Lineado	R
Thamnophilidae	<i>Taraba major</i>	Great Antshrike	Batará Grande	R
Thamnophilidae	<i>Thamnophilus doliatus</i>	Barred Antshrike	Batará Barreteado	R
Thamnophilidae	<i>Thamnophilus atrinucha</i>	Black-crowned Antshrike	Batará Plomizo	R
Thamnophilidae	<i>Thamnistes anabatinus</i>	Russet Antshrike	Batará Café	R
Thamnophilidae	<i>Dysithamnus mentalis</i>	Plain Antvireo	Batarito Cabecigrís	R
Thamnophilidae	<i>Dysithamnus striaticeps</i>	Streak-crowned Antvireo	Batarito Pechirrayado	R-END
Thamnophilidae	<i>Epinecrophylla fulviventris</i>	Checker-throated Stipplethroat	Hormiguerito Café	R
Thamnophilidae	<i>Myrmotherula axillaris</i>	White-flanked Antwren	Hormiguerito Flanquiblanco	R
Thamnophilidae	<i>Myrmotherula schisticolor</i>	Slaty Antwren	Hormiguerito Pizarroso	R
Thamnophilidae	<i>Microrhopias quixensis</i>	Dot-winged Antwren	Hormiguerito Alipunteado	R
Thamnophilidae	<i>Cercomacroides tyrannina</i>	Dusky Antbird	Hormiguero Negruzco	R
Thamnophilidae	<i>Gymnocichla nudiceps</i>	Bare-crowned Antbird	Hormiguero Calvo	R
Thamnophilidae	<i>Poliocrania exsul</i>	Chestnut-backed Antbird	Hormiguero Dorsicastaño	R
Thamnophilidae	<i>Sipia laemosticta</i>	Dull-mantled Antbird	Hormiguero Alimaculado	R
Thamnophilidae	<i>Myrmeciza zeledoni</i>	Zeledon's Antbird	Hormiguero de Zeledón	R

Thamnophilidae	<i>Hylophylax naevioides</i>	Spotted Antbird	Hormiguero Moteado	R
Thamnophilidae	<i>Gymnopithys bicolor</i>	Bicolored Antbird	Hormiguero Bicolor	R
Thamnophilidae	<i>Phaenostictus mcleannani</i>	Ocellated Antbird	Hormiguero Ocelado	R
Grallariidae	<i>Grallaria guatemalensis</i>	Scaled Antpitta	Tororoi Dorsiescamado	R
Grallariidae	<i>Hylopezus dives</i>	Thicket Antpitta	Tororoi Pechicanelo (Hormiguero)	R-END
Grallariidae	<i>Grallaricula flavirostris</i>	Ochre-breasted Antpitta	Tororoi Piquigualdo (Hormiguero)	R
Formicariidae	<i>Formicarius analis</i>	Black-faced Antthrush	Gallito Hormiguero Carinegro	R
Formicariidae	<i>Formicarius nigricapillus</i>	Black-headed Antthrush	Gallito Hormiguero Cabecinegro	R
Furnariidae	<i>Sclerurus mexicanus</i>	Tawny-throated Leaftosser	Tirahojas Pechirrufo	R
Furnariidae	<i>Sclerurus guatemalensis</i>	Scaly-throated Leaftosser	Tirahojas Barbiescamado	R
Furnariidae	<i>Sclerurus albigularis</i>	Gray-throated Leaftosser	Tirahojas Gargantigrís	R
Furnariidae	<i>Sittasomus griseicapillus</i>	Olivaceous Woodcreeper	Trepadorcito Aceitunado	R
Furnariidae	<i>Deconychura longicauda</i>	Long-tailed Woodcreeper	Trepador Delgado	R
Furnariidae	<i>Dendrocincla fuliginosa</i>	Plain-brown Woodcreeper	Trepador Pardo	R
Furnariidae	<i>Glyphorhynchus spirurus</i>	Wedge-billed Woodcreeper	Trepadorcito Pico de Cuña	R
Furnariidae	<i>Dendrocolaptes sanctithomae</i>	Northern Barred-Woodcreeper	Trepador Barreteado	R
Furnariidae	<i>Xiphocolaptes promeropirhynchus</i>	Strong-billed Woodcreeper	Trepador Gigante	R
Furnariidae	<i>Xiphorhynchus susurrans</i>	Cocoa Woodcreeper	Trepador Gorgianteado	R
Furnariidae	<i>Xiphorhynchus erythropygius</i>	Spotted Woodcreeper	Trepador Manchado	R
Furnariidae	<i>Campylorhamphus pusillus</i>	Brown-billed Scythebill	Trepador Pico de Hoz	R
Furnariidae	<i>Lepidocolaptes souleyetii</i>	Streak-headed Woodcreeper	Trepador Cabecirrayado	R
Furnariidae	<i>Xenops minutus</i>	Plain Xenops	Xenops Común	R
Furnariidae	<i>Dendroma rufum</i>	Buff-fronted Foliage-gleaner	Trepamusgo Rojizo	R
Furnariidae	<i>Anabacerthia variegaticeps</i>	Scaly-throated Foliage-gleaner	Trepamusgo de Anteojos	R
Furnariidae	<i>Syndactyla subalaris</i>	Lineated Foliage-gleaner	Trepamusgo Lineado	R
Furnariidae	<i>Automolus ochrolaemus</i>	Buff-throated Foliage-gleaner	Hojarrasquero Gorgianteado	R
Furnariidae	<i>Automolus subulatus</i>	Striped Woodhaunter	Trepamusgo Rayado	R
Furnariidae	<i>Premnoplex brunnescens</i>	Spotted Barbtail	Subepalo Moteado	R
Furnariidae	<i>Cranioleuca erythropus</i>	Red-faced Spinetail	Colaespina Carirroja	R
Furnariidae	<i>Synallaxis brachyura</i>	Slaty Spinetail	Arquitecto Plomizo	R
Pipridae	<i>Corapipo altera</i>	White-ruffed Manakin	Saltarín Gorgiblanco	R
Pipridae	<i>Manacus candei</i>	White-collared Manakin	Saltarín Cuelliblanco	R
Cotingidae	<i>Cephalopterus glabricollis</i>	Bare-necked Umbrellabird	Pájaro-sombrilla Cuellinudo (Pájaro)	R-END
Cotingidae	<i>Lipaugus unirufus</i>	Rufous Piha	Piha Rojiza	R
Cotingidae	<i>Procnias tricarunculatus</i>	Three-wattled Bellbird	Campanero Tricarunculado (Pájaro)	R-END
Tityridae	<i>Tityra inquisitor</i>	Black-crowned Tityra	Tityra Coroninegra	R
Tityridae	<i>Tityra semifasciata</i>	Masked Tityra	Tityra Carirroja (Pájaro Chancho)	R
Tityridae	<i>Schiffornis veraepacis</i>	Northern Schiffornis	Tordo-saltarín	R
Tityridae	<i>Pachyramphus cinnamomeus</i>	Cinnamon Becard	Cabezón Canelo	R
Tityridae	<i>Pachyramphus polychopterus</i>	White-winged Becard	Cabezón Aliblanco	R
Tityridae	<i>Pachyramphus aglaiae</i>	Rose-throated Becard	Cabezón Plomizo	R
Onychorhynchidae	<i>Onychorhynchus coronatus</i>	Royal Flycatcher	Mosquero Real	R
Onychorhynchidae	<i>Terenotriccus erythurus</i>	Ruddy-tailed Flycatcher	Mosquerito Colirrufo	R
Onychorhynchidae	<i>Myiobius sulphureipygius</i>	Sulphur-rumped Flycatcher	Mosquerito Lomiamarillo	R
Tyrannidae	<i>Platyrinchus mystaceus</i>	White-throated Spadebill	Piquichato Gargantiblanco	R
Tyrannidae	<i>Mionectes olivaceus</i>	Olive-striped Flycatcher	Mosquerito Ojimanchado	R
Tyrannidae	<i>Mionectes oleagineus</i>	Ochre-bellied Flycatcher	Mosquerito Aceitunado (Tontillo)	R
Tyrannidae	<i>Leptopogon superciliaris</i>	Slaty-capped Flycatcher	Mosquerito Orejinegro	R

Tyrannidae	<i>Phylloscartes superciliaris</i>	Rufous-browed Tyrannulet	Mosquerito Cejirrufo	R
Tyrannidae	<i>Lophotriccus pileatus</i>	Scale-crested Pygmy-Tyrant	Mosquerito de Yelmo	R
Tyrannidae	<i>Oncostoma cinereigulare</i>	Northern Bentbill	Piquitorcido Norteño (Brujita)	R
Tyrannidae	<i>Poecilotriccus sylvia</i>	Slate-headed Tody-Flycatcher	Espatulilla Cabecigrís	R
Tyrannidae	<i>Todirostrum cinereum</i>	Common Tody-Flycatcher	Espatulilla Común	R
Tyrannidae	<i>Todirostrum nigriceps</i>	Black-headed Tody-Flycatcher	Espatulilla Cabecinegra	R
Tyrannidae	<i>Rhynchocyclus brevirostris</i>	Eye-ringed Flatbill	Piquiplano de Antejos	R
Tyrannidae	<i>Tolmomyias sulphurescens</i>	Yellow-olive Flycatcher	Piquiplano Azufrado	R
Tyrannidae	<i>Capsiempis flaveola</i>	Yellow Tyrannulet	Mosquerito Amarillo	R
Tyrannidae	<i>Elaenia flavogaster</i>	Yellow-bellied Elaenia	Elainia Copetona	R
Tyrannidae	<i>Elaenia frantzii</i>	Mountain Elaenia	Elainia Montañera	R
Tyrannidae	<i>Serpophaga cinerea</i>	Torrent Tyrannulet	Mosquerito Guardarrios	R
Tyrannidae	<i>Phyllomyias burmeisteri</i>	Rough-legged Tyrannulet	Mosquerito Frentiblanco	R
Tyrannidae	<i>Zimmerius parvus</i>	Mistletoe Tyrannulet	Mosquerito Cejigrís	R
Tyrannidae	<i>Aphanotriccus capitalis</i>	Tawny-chested Flycatcher	Mosquerito Pechileonado	R-END
Tyrannidae	<i>Mitrephanes phaeocercus</i>	Tufted Flycatcher	Mosquerito Moñudo	R
Tyrannidae	<i>Contopus cooperi</i>	Olive-sided Flycatcher	Pibí Boreal (Tontillo)	M
Tyrannidae	<i>Contopus lugubris</i>	Dark Pewee	Pibí Sombrío (Tontillo)	R-END
Tyrannidae	<i>Contopus sordidulus</i>	Western Wood-Pewee	Pibí Occidental	M
Tyrannidae	<i>Contopus virens</i>	Eastern Wood-Pewee	Pibí Oriental	M
Tyrannidae	<i>Contopus cinereus</i>	Tropical Pewee	Pibí Tropical (Tontillo, Piguí)	R
Tyrannidae	<i>Empidonax flaviventris</i>	Yellow-bellied Flycatcher	Mosquerito Vientriamarillo	M
Tyrannidae	<i>Empidonax virescens</i>	Acadian Flycatcher	Mosquerito Verdoso	M
Tyrannidae	<i>Empidonax minimus</i>	Least Flycatcher	Mosquerito Chebec	M
Tyrannidae	<i>Empidonax flavescens</i>	Yellowish Flycatcher	Mosquerito Amarillento	R
Tyrannidae	<i>Sayornis nigricans</i>	Black Phoebe	Mosquero de Agua	R
Tyrannidae	<i>Colonia colonus</i>	Long-tailed Tyrant	Mosquero Coludo	R
Tyrannidae	<i>Attila spadiceus</i>	Bright-rumped Attila	Atila Lomiamarilla	R
Tyrannidae	<i>Rhytipterna holerythra</i>	Rufous Mourner	Plañidera Rojiza	R
Tyrannidae	<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Dusky-capped Flycatcher	Copetón Crestioscuro	R
Tyrannidae	<i>Myiarchus crinitus</i>	Great Crested Flycatcher	Copetón Viajero (Tontillo)	M
Tyrannidae	<i>Pitangus sulphuratus</i>	Great Kiskadee	Bienteveo Grande (Cristo Fue)	R
Tyrannidae	<i>Megarynchus pitangua</i>	Boat-billed Flycatcher	Mosquerón Picudo	R
Tyrannidae	<i>Myiozetetes similis</i>	Social Flycatcher	Mosquero Cejiblanco	R
Tyrannidae	<i>Myiozetetes granadensis</i>	Gray-capped Flycatcher	Mosquero Cabecigrís	R
Tyrannidae	<i>Conopias albovittatus</i>	White-ringed Flycatcher	Mosquero Cabecianillado	R
Tyrannidae	<i>Myiodynastes maculatus</i>	Streaked Flycatcher	Mosquero Listado	R, RR, M
Tyrannidae	<i>Myiodynastes luteiventris</i>	Sulphur-bellied Flycatcher	Mosquero Vientriazufrado	RR, M
Tyrannidae	<i>Legatus leucophaeus</i>	Piratic Flycatcher	Mosquero Pirata	RR, M
Tyrannidae	<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tropical Kingbird	Tirano Tropical	R
Tyrannidae	<i>Tyrannus verticalis</i>	Western Kingbird	Tirano Occidental	M
Vireonidae	<i>Cyclarhis gujanensis</i>	Rufous-browed Peppershrike	Vireón Cejirrufo	R
Vireonidae	<i>Vireolanius pulchellus</i>	Green Shrike-Vireo	Vireón Esmeraldino	R
Vireonidae	<i>Tunchiornis ochraceiceps</i>	Tawny-crowned Greenlet	Verdillo Leonado	R
Vireonidae	<i>Pachysylvia decurtata</i>	Lesser Greenlet	Verdillo Menudo	R
Vireonidae	<i>Vireo flavifrons</i>	Yellow-throated Vireo	Vireo Pechiamarillo	M
Vireonidae	<i>Vireo philadelphicus</i>	Philadelphia Vireo	Vireo Amarillento	M
Vireonidae	<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo	Vireo Ojirrojo	M
Vireonidae	<i>Vireo flavoviridis</i>	Yellow-green Vireo	Vireo Cabecigrís	RR, M
Corvidae	<i>Psilorhinus morio</i>	Brown Jay	Urraca Parda (Piapia)	R
Hirundinidae	<i>Pygochelidon cyanoleuca</i>	Blue-and-white Swallow	Golondrina Azul y Blanco	R, M
Hirundinidae	<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	Northern Rough-winged Swallow	Golondrina Alirrasposa Norteña	R, M
Hirundinidae	<i>Stelgidopteryx ruficollis</i>	Southern Rough-winged Swallow	Golondrina Alirrasposa Sureña	R

Hirundinidae	<i>Progne chalybea</i>	Gray-breasted Martin	Martín Pechigrís	R
Hirundinidae	<i>Tachycineta albilinea</i>	Mangrove Swallow	Golondrina Lomblanca	R
Hirundinidae	<i>Hirundo rustica</i>	Barn Swallow	Golondrina Tijereta	M
Poliopitilidae	<i>Microbates cinereiventris</i>	Tawny-faced Gnatwren	Soterillo Caricafé	R
Poliopitilidae	<i>Ramphocaenus melanurus</i>	Long-billed Gnatwren	Soterillo Picudo	R
Poliopitilidae	<i>Poliopitila plumbea</i>	Tropical Gnatcatcher	Perlita Tropical	R
Troglodytidae	<i>Microcerculus philomela</i>	Nightingale Wren	Soterrey Ruiseñor	R
Troglodytidae	<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren	Soterrey Cucarachero	R
Troglodytidae	<i>Campylorhynchus zonatus</i>	Band-backed Wren	Soterrey Matraquero	R
Troglodytidae	<i>Pheugopedius atrogularis</i>	Black-throated Wren	Soterrey Gorginegro	R-END
Troglodytidae	<i>Cantorchilus thoracicus</i>	Stripe-breasted Wren	Soterrey Pechirrayado	R-END
Troglodytidae	<i>Cantorchilus nigricapillus</i>	Bay Wren	Soterrey Castaño	R
Troglodytidae	<i>Cantorchilus modestus</i>	Cabanis's Wren	Soterrey Chinchirigüí (Huevos Bl.	R
Troglodytidae	<i>Henicorhina leucosticta</i>	White-breasted Wood-Wren	Soterrey de Selva Pechiblanco	R
Troglodytidae	<i>Henicorhina leucophrys</i>	Gray-breasted Wood-Wren	Soterrey de Selva Pechigrís	R
Troglodytidae	<i>Cyphorhinus phaeocephalus</i>	Song Wren	Soterrey Canoro	R
Turdidae	<i>Myadestes melanops</i>	Black-faced Solitaire	Solitario Carinegro (Jilguero)	R-END
Turdidae	<i>Catharus aurantiirostris</i>	Orange-billed Nightingale-Thru	Zorzal Piquianaranjado (Jilguerill	R
Turdidae	<i>Catharus mexicanus</i>	Black-headed Nightingale-Thru	Zorzal Cabecinegro	R
Turdidae	<i>Catharus ustulatus</i>	Swainson's Thrush	Zorzal de Swainson (Conchita)	M
Turdidae	<i>Hylocichla mustelina</i>	Wood Thrush	Zorzal del Bosque	M
Turdidae	<i>Turdus plebejus</i>	Mountain Thrush	Mirlo Montañero (Yigüirro de Mor	R
Turdidae	<i>Turdus obsoletus</i>	Pale-vented Thrush	Mirlo Vientriblanco (Yigüirro de M	R
Turdidae	<i>Turdus grayi</i>	Clay-colored Thrush	Mirlo Pardo (Yigüirro)	R
Turdidae	<i>Turdus assimilis</i>	White-throated Thrush	Mirlo Gorgiblanco (Yigüirro Colla	R
Fringillidae	<i>Chlorophonia callophrys</i>	Golden-browed Chlorophonia	Clorofonia Cejidorada (Rualdo, R	R-END
Fringillidae	<i>Euphonia luteicapilla</i>	Yellow-crowned Euphonia	Eufonia Coroniamarilla (Monjita,	R-END
Fringillidae	<i>Euphonia hirundinacea</i>	Yellow-throated Euphonia	Eufonia Gorgiamarilla (Agüío, Ce	R
Fringillidae	<i>Euphonia elegantissima</i>	Elegant Euphonia	Eufonia Capuchiceleste (Agüío, M	R
Fringillidae	<i>Euphonia gouldi</i>	Olive-backed Euphonia	Eufonia Olivácea (Agüío, Barran	R
Fringillidae	<i>Euphonia anae</i>	Tawny-capped Euphonia	Eufonia Gorricense (Agüío, Barr	R-END
Passerellidae	<i>Chlorospingus flavopectus</i>	Common Chlorospingus	Tangara de Monte Ojeruda	R
Passerellidae	<i>Arremonops conirostris</i>	Black-striped Sparrow	Pinzón Cabecilistado	R
Passerellidae	<i>Arremon aurantiirostris</i>	Orange-billed Sparrow	Pinzón Piquianaranja (Pico Chile,	R
Passerellidae	<i>Atlapetes albinucha</i>	White-naped Brushfinch	Saltón Gargantiamarilla	R
Passerellidae	<i>Arremon brunneinucha</i>	Chestnut-capped Brushfinch	Saltón Cabecicastaño	R
Passerellidae	<i>Zonotrichia capensis</i>	Rufous-collared Sparrow	Comemaíz	R
Passerellidae	<i>Melospiza leucotis</i>	White-eared Ground-Sparrow	Pinzón Orejiblanco (Cuatro Ojos)	R
Icteridae	<i>Amblycercus holosericeus</i>	Yellow-billed Cacique	Cacique Picoplata	R
Icteridae	<i>Psarocolius wagleri</i>	Chestnut-headed Oropendola	Oropéndola Cabecicastaña (Oro	R
Icteridae	<i>Psarocolius montezuma</i>	Montezuma Oropendola	Oropéndola de Moctezuma (Oro	R
Icteridae	<i>Cacicus uropygialis</i>	Scarlet-rumped Cacique	Cacique Lomiescarlata (Sargent	R
Icteridae	<i>Icterus prothemelas</i>	Black-cowled Oriole	Bolsero Capuchinegro (Chorcha	R
Icteridae	<i>Icterus galbula</i>	Baltimore Oriole	Bolsero Norteño (Cacique Veran	M
Icteridae	<i>Molothrus aeneus</i>	Bronzed Cowbird	Vaquero Ojirrojo (Pius)	R
Icteridae	<i>Molothrus oryzivorus</i>	Giant Cowbird	Vaquero Grande	R
Icteridae	<i>Dives dives</i>	Melodious Blackbird	Tordo Cantor	R
Icteridae	<i>Quiscalus mexicanus</i>	Great-tailed Grackle	Zanate Grande (Sanate, Zanate)	R
Parulidae	<i>Seiurus aurocapilla</i>	Ovenbird	Reinita Hornera	M

Parulidae	<i>Helmitheros vermivorum</i>	Worm-eating Warbler	Reinita Gusanera	M
Parulidae	<i>Parkesia motacilla</i>	Louisiana Waterthrush	Reinita Acuática Piquigrande (Me	M
Parulidae	<i>Parkesia noveboracensis</i>	Northern Waterthrush	Reinita Acuática Norteña (Menea	M
Parulidae	<i>Vermivora chrysoptera</i>	Golden-winged Warbler	Reinita Alidorada	M
Parulidae	<i>Vermivora cyanoptera</i>	Blue-winged Warbler	Reinita Aliazul	M
Parulidae	<i>Mniotilta varia</i>	Black-and-white Warbler	Reinita Trepadora (Zebrit)	M
Parulidae	<i>Protonotaria citrea</i>	Prothonotary Warbler	Reinita Cabecidorada	M
Parulidae	<i>Oreothlypis peregrina</i>	Tennessee Warbler	Reinita Verdilla (Cazadorcita)	M
Parulidae	<i>Geothlypis poliocephala</i>	Gray-crowned Yellowthroat	Antifacito Coronigrís	R
Parulidae	<i>Geothlypis philadelphia</i>	Mourning Warbler	Reinita Enlutada	M
Parulidae	<i>Geothlypis formosa</i>	Kentucky Warbler	Reinita Cachetinegra	M
Parulidae	<i>Geothlypis semiflava</i>	Olive-crowned Yellowthroat	Antifacito Coroniolivo	R
Parulidae	<i>Setophaga citrina</i>	Hooded Warbler	Reinita Encapuchada	M
Parulidae	<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart	Candelita Norteña (Raya Roja)	M
Parulidae	<i>Setophaga cerulea</i>	Cerulean Warbler	Reinita Cerulea	M
Parulidae	<i>Setophaga pitayumi</i>	Tropical Parula	Parula Tropical	R
Parulidae	<i>Setophaga castanea</i>	Bay-breasted Warbler	Reinita Castaña	M
Parulidae	<i>Setophaga fusca</i>	Blackburnian Warbler	Reinita Gorginaranja	M
Parulidae	<i>Setophaga petechia</i>	Yellow Warbler	Reinita Amarilla (Canarita)	R, M
Parulidae	<i>Setophaga pensylvanica</i>	Chestnut-sided Warbler	Reinita de Costillas Castañas	M
Parulidae	<i>Setophaga virens</i>	Black-throated Green Warbler	Reinita Cariamarilla	M
Parulidae	<i>Myiothlypis fulvicauda</i>	Buff-rumped Warbler	Reinita Guardaribera (Cola Amar	R
Parulidae	<i>Basileuterus culicivorus</i>	Golden-crowned Warbler	Reinita Coronidorada	R
Parulidae	<i>Basileuterus melanotis</i>	Costa Rican Warbler	Reinita Costarricense	R-END
Parulidae	<i>Cardellina canadensis</i>	Canada Warbler	Reinita Pechirrayada	M
Parulidae	<i>Cardellina pusilla</i>	Wilson's Warbler	Reinita Gorrinegra (Curruquita)	M
Parulidae	<i>Myioborus miniatus</i>	Slate-throated Redstart	Candelita Pechinegra (Candelita)	R
Cardinalidae	<i>Piranga flava</i>	Hepatic Tanager	Tangara Bermeja	R
Cardinalidae	<i>Piranga rubra</i>	Summer Tanager	Tangara Veranera	M
Cardinalidae	<i>Piranga olivacea</i>	Scarlet Tanager	Tangara Escarlata	M
Cardinalidae	<i>Habia fuscicauda</i>	Red-throated Ant-Tanager	Tangara Hormiguera Gorgirroja	R
Cardinalidae	<i>Chlorothraupis carmioli</i>	Carmioli's Tanager	Tangara Aceitunada	R
Cardinalidae	<i>Pheucticus tibialis</i>	Black-thighed Grosbeak	Picogrueso Vientriamarillo (Chor	R-END
Cardinalidae	<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Rose-breasted Grosbeak	Picogrueso Pechirrosado (Calanc	M
Cardinalidae	<i>Cyanoloxia cyanooides</i>	Blue-black Grosbeak	Picogrueso Negro Azulado	R
Thraupidae				
Thraupidae	<i>Loriotus luctuosus</i>	White-shouldered Tanager	Tangara Caponiblanca	R
Thraupidae	<i>Tachyphonus rufus</i>	White-lined Tanager	Tangara Forriblanca (Fraile)	R
Thraupidae	<i>Lanio leucothorax</i>	White-throated Shrike-Tanager	Tangara Piquiganchuda	R-END
Thraupidae	<i>Ramphocelus sanguinolentus</i>	Crimson-collared Tanager	Tangara Capuchirroja (Rey de S	R
Thraupidae	<i>Ramphocelus passerinii</i>	Scarlet-rumped Tanager	Tangara de Passerini (Sargento)	R
Thraupidae	<i>Bangsia arcae</i>	Blue-and-gold Tanager	Tangara de Costillas Negras (Agi	R-END
Thraupidae	<i>Thraupis episcopus</i>	Blue-gray Tanager	Tangara Azuleja (Viudita, Viuda)	R
Thraupidae	<i>Thraupis palmarum</i>	Palm Tanager	Tangara Palmera	R
Thraupidae	<i>Ixothraupis guttata</i>	Speckled Tanager	Tangara Moteada (Cebra)	R
Thraupidae	<i>Stilpnia larvata</i>	Golden-hooded Tanager	Tangara Capuchidorada (Juana,	R
Thraupidae	<i>Tangara dowii</i>	Spangle-cheeked Tanager	Tangara Vientricastaña (Maripos:	R-END
Thraupidae	<i>Tangara gyrola</i>	Bay-headed Tanager	Tangara Cabecicastaña (Pavito)	R
Thraupidae	<i>Tangara lavinia</i>	Rufous-winged Tanager	Tangara Alirrufa	R
Thraupidae	<i>Tangara florida</i>	Emerald Tanager	Tangara Orejinegra	R
Thraupidae	<i>Tangara icterocephala</i>	Silver-throated Tanager	Tangara Dorada (Rayo de Sol, C	R
Thraupidae	<i>Dacnis venusta</i>	Scarlet-thighed Dacnis	Mieler Celeste y Negro	R
Thraupidae	<i>Dacnis cayana</i>	Blue Dacnis	Mieler Azulejo (Rey de Viuda)	R
Thraupidae	<i>Cyanerpes lucidus</i>	Shining Honeycreeper	Mieler Luciente	R
Thraupidae	<i>Volatinia jacarina</i>	Blue-black Grassquit	Semillerito Negro Azulado	R

Thraupidae	<i>Sporophila funerea</i>	Thick-billed Seed-Finch	Semillero Picogrueso	R
Thraupidae	<i>Cyanerpes cyaneus</i>	Red-legged Honeycreeper	Mielerito Patirrojo	R
Thraupidae	<i>Chlorophanes spiza</i>	Green Honeycreeper	Mielerito Verde	R
Thraupidae	<i>Chrysothlypis chrysomelas</i>	Black-and-yellow Tanager	Tangara Negro y Dorado	R-END
Thraupidae	<i>Coereba flaveola</i>	Bananaquit	Reinita Mielera	R
Thraupidae	<i>Tiaris olivaceus</i>	Yellow-faced Grassquit	Semillerito Cariamarillo (Gallito)	R
Thraupidae	<i>Sporophila corvina</i>	Variable Seedeater	Espiguero Variable (Setillero Coll)	R
Thraupidae	<i>Sporophila moreletii</i>	Morelet's Seedeater	Espiguero Collarejo (Setillero Col)	R
Thraupidae	<i>Saltator atriceps</i>	Black-headed Saltator	Saltator Cabecinegro (Chayotero)	R
Thraupidae	<i>Saltator maximus</i>	Buff-throated Saltator	Saltator Gorgianteado (Chayotero)	R
Thraupidae	<i>Saltator grossus</i>	Slate-colored Grosbeak	Picogrueso Piquirrojo	R
Thraupidae	<i>Saltator coerulescens</i>	Grayish Saltator	Saltator Grisáceo (Comepuntas,)	R